

288526-2026 - Kompetizzjoni

Il-Finlandja – Xogħol tal-kostruzzjoni għal-linji tal-pajpijiet, linji tal-komunikazzjoni u ta' l-enerġija, għall-toroq ewlenija, toroq, ajruporti, ferroviji, xogħol fiċ-ċatt – Hattulanranta-Kaupunginhaka-Kerkkoontie 110 kV maakaapelointi

OJ S 82/2026 28/04/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Xoghlijiet

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Porvoon Sähköverkko Oy

Email: magnus.nylander@pbe.fi

Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi pubblici generali

Attività tal-entità kontraenti: Attivitàjiet relatati mal-elettriku

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Kymenlaakson Sähköverkko Oy

Email: hankinnat.verkko@ksoy.fi

Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi pubblici generali

Attività tal-entità kontraenti: Attivitàjiet relatati mal-elettriku

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Hattulanranta-Kaupunginhaka-Kerkkoontie 110 kV maakaapelointi

Deskrizzjoni: Porvoon Sähköverkko Oy (PSV) pyytää osallistumishakemuksia neuvottelumenettelyllä toteutettavaan hankintaan, joka koskee Hattulanranta-Kaupunginhaka-Kerkkoontie 110 kV maakaapelointia. Hanke toteutetaan yhteistyössä Kymenlaakson Sähköverkko Oy:n (KSOY) kanssa. Hanke muodostuu kolmesta osasta: - tilaajien yhteinen 110 kV:n maakaapeliosuus n. 2,5 km - Porvoon Sähköverkon maakaapeliosuus n. 0,25 km - Kymenlaakson Sähköverkon maakaapeliosuus n. 7,5 km. Hankittava kokonaisuus jaetaan kilpailutuksessa urakkaan ja optioon seuraavasti: Urakkaan kuuluvat kokonaisuudet: - Hattulanranta/Porvoo – Kaupunginhaka molempien tilaajien putkitukset; - Werner Söderströmin katu – Porvoon Sähköverkon maakaapelin päätepieste putkitukset; - Porvoon Sähköverkon maakaapelin (AI 2500 kaapeli) sekä valokuitujen hankinta, asentaminen ja kytkentä Fingrid Oyj:n sähköasemalle sekä Porvoon Sähköverkon Kaupunginhaan erotinaseman pääteportaaliin; - Kymenlaakson Sähköverkon putkitukset päätetään Werner Söderströmin kadun alituksen jälkeen. Optioon kuuluvat kokonaisuudet: - Kaupunginhaka – Kerkkoontie, rakennettava osuus (AI 1200 kaapeli) putkituksineen. Myrskyläntien varrella toteutetaan kävelypolku kaapelireitille. - Kymenlaakson Sähköverkon maakaapelin (AI 1200 kaapeli) sekä valokuitujen hankinta, asentaminen sekä kytkentä Fingrid Oyj:n sähköasemalle ja Porvoo-Askola ilmajohtoon. Rakennettavat maakaapeliosuudet ja niiden sijainnit ovat kuvattu osallistumispyynnön liitteenä olevassa yleiskartassa. Kilpailutettavasta hankkeesta on lunastushakemus vireillä TEM:issä, ja siihen odotetaan päätöstä lähiaikoina. Hankinta kilpailutetaan ehdollisena, että hankintaan varattaville maa-alueille saadaan TEM:iltä

lainvoimainen lunastuslupa ennen sopimuksen allekirjoitusta. Hankkeen suunniteltu toteuttamisaikataulu: - urakkasopimuksen suunniteltu alkamisajankohta on 1.10.2026, - urakkaan sisältyvien kokonaisuuksien tulee valmistua 31.10.2027 mennessä, - option lunastamisesta päätetään viimeistään 31.8.2027, - option sisältyvien kokonaisuuksien tulee valmistua 31.10.2029 mennessä. Tämän osallistumispyynnön liitteenä toimitetaan yleiskartta, urakkasopimusluonnos sekä yleiset sopimusehdot. Hankinnan yksityiskohtainen suunnitteluaineisto toimitetaan hankinnan seuraavassa vaiheessa alustavan tarjouspyynnön yhteydessä. Hankintayksikkö varaa oikeuden täsmentää hankinta-asiakirjojen sisältöä hankintaprosessin aikana. Lopulliset sitovat hankinta-asiakirjat julkaistaan lopullisen tarjouspyynnön yhteydessä.

Identifikatur tal-proċedura: 35b22d4b-cbb5-4d99-8b70-b671483b50dd

Identifikatur intern: 605461

Tip ta' proċedura: Innegożjata bil-pubblikazzjoni minn qabel ta' sejha għall-kompetizzjoni/għall-kompetizzjoni bin-negożjar

Il-proċedura hija aċċellerata: le

Elementi prinċipali tal-proċedura: Hankinta toteutetaan erityisalojen hankintalain mukaisella neuvottelumenettelyllä. Ensimmäisessä vaiheessa tarjouksen tekemisestä kiinnostuneet Ehdokkaat/Tarjoajat jättävät osallistumishakemuksensa ilmoitettuun määräaikaan mennessä. Osallistumishakemuksessa Ehdokkaan tulee osoittaa, että se täyttää asetetut soveltuvuusvaatimukset ja hankinnan kohteelle asetetut pakolliset ominaisuudet/ehdot. Osallistumishakemukset tarkastetaan ja hankintayksikkö lähettää kaikille asetetut vaatimukset täyttävälle Ehdokkaille/Tarjoajille alustavan tarjouspyynnön, johon tarjoajat toimittavat alustavan tarjouksensa. Hankintayksikkö toimittaa alustavassa tarjouspyynnössä yksityiskohtaisempaa tietoa tarjottavan rakennusurakan sisällöstä. Tarjoajat lähettävät alustavan tarjouksensa asetettuun määräaikaan mennessä. Sen jälkeen alustavan tarjouksen jättäneet Tarjoajat kutsutaan neuvotteluihin. Neuvotteluissa käydään läpi alustava tarjous ja sen sisältö oleellisilta osin sekä varmistetaan, että Tarjoajilla ja hankintayksiköllä on yhtenevä käsitys hankinnan kohteesta, sopimuksen yksityiskohdista ja tarjouksen sisällöstä. Neuvottelujen jälkeen tarjouspyyntöä tarkennetaan neuvotteluissa esiin nousseiden seikkojen perusteella ja Tarjoajille lähetetään lopullinen tarjouspyyntö, johon tarjoajat toimittavat tarjouksensa. Toimittajien valinta suoritetaan lopullisten tarjousten perusteella. Valintaperusteena hankinnassa on kokonaistaloudellinen edullisuus. Kokonaistaloudellisesti edullisin on tarjous, joka on hinta-laatusuhteeltaan paras. Hinnan painoarvo hankinnassa on 95 pistettä ja laadun painoarvo 5 pistettä. Hankinnan alustava aikataulu, johon voi tulla muutoksia: - osallistumishakemusten määräaika 18.5.2026 klo 12:00 - osallistumishakemusten tarkastus ja tarjoajien valinta - alustavan tarjouspyynnön lähettäminen 25.5.2026 - alustavien tarjousten määräaika 15.6.2026 - neuvottelut 22.-26.6.2026 - lopullisen tarjouspyynnön lähettäminen 3.7.2026 - lopullisten tarjousten määräaika 26.8.2026 - tarjousten vertailu - hankintapäätöksen lähettäminen 1.9.2026.

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45230000 Xogħol tal-kostruzzjoni għal-linji tal-pajpijiet, linji tal-komunikazzjoni u ta' l-enerġija, għall-toroq ewlenija, toroq, ajruporti, ferroviji, xogħol fiċ-ċatt

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Pajjiż: Il-Finlandja

2.1.3. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 6 600 000,00 EUR

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Baži legali:

Direttiva 2014/25/UE

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Dokument Uniku Ewropew tal-Akkwist (DUEA)

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0000

Titlu: Hattulanranta-Kaupunginhaka-Kerkkoontie 110 kV maakaapelointi

Deskrizzjoni: Porvoon Sähköverkko Oy (PSV) pyytää osallistumishakemuksia neuvottelumenettelyllä toteutettavaan hankintaan, joka koskee Hattulanranta-Kaupunginhaka-Kerkkoontie 110 kV maakaapelointia. Hanke toteutetaan yhteistyössä Kymenlaakson Sähköverkko Oy:n (KSOY) kanssa. Hanke muodostuu kolmesta osasta: - tilaajien yhteinen 110 kV:n maakaapeliosuus n. 2,5 km - Porvoon Sähköverkon maakaapeliosuus n. 0,25 km - Kymenlaakson Sähköverkon maakaapeliosuus n. 7,5 km. Hankittava kokonaisuus jaetaan kilpailutuksessa urakkaan ja option seuraavasti: Urakkaan kuuluvat kokonaisuudet: - Hattulanranta/Porvoo – Kaupunginhaka molempien tilaajien putkitukset; - Werner Söderströmin katu – Porvoon Sähköverkon maakaapelin päätepieste putkitukset; - Porvoon Sähköverkon maakaapelin (AI 2500 kaapeli) sekä valokuitujen hankinta, asentaminen ja kytkentä Fingrid Oyj:n sähköasemalle sekä Porvoon Sähköverkon Kaupunginhaan erotinaseman pääteportaaliin; - Kymenlaakson Sähköverkon putkitukset päätetään Werner Söderströmin kadun alituksen jälkeen. Option kuuluvat kokonaisuudet: - Kaupunginhaka – Kerkkoontie, rakennettava osuus (AI 1200 kaapeli) putkituksineen. Myrskyläntien varrella toteutetaan kävelypolku kaapelireitille. - Kymenlaakson Sähköverkon maakaapelin (AI 1200 kaapeli) sekä valokuitujen hankinta, asentaminen sekä kytkentä Fingrid Oyj:n sähköasemalle ja Porvoo-Askola ilmajohtoon. Rakennettavat maakaapeliosuudet ja niiden sijainnit ovat kuvattu osallistumispyynnön liitteessä olevassa yleiskartassa. Kilpailutettavasta hankkeesta on lunastushakemus vireillä TEM:issä, ja siihen odotetaan päätöstä lähiaikoina. Hankinta kilpailutetaan ehdollisena, että hankintaan varattaville maa-alueille saadaan TEM:iltä lainvoimainen lunastuslupa ennen sopimuksen allekirjoitusta. Hankkeen suunniteltu toteuttamisaikataulu: - urakasopimuksen suunniteltu alkamisajankohta on 1.10.2026, - urakkaan sisältyvien kokonaisuuksien tulee valmistua 31.10.2027 mennessä, - option lunastamisesta päätetään viimeistään 31.8.2027, - option sisältyvien kokonaisuuksien tulee valmistua 31.10.2029 mennessä. Tämän osallistumispyynnön liitteessä toimitetaan yleiskartta, urakasopimusluonnos sekä yleiset sopimusehdot. Hankinnan yksityiskohtainen suunnitteluaineisto toimitetaan hankinnan seuraavassa vaiheessa alustavan tarjouspyynnön yhteydessä. Hankintayksikkö varaa oikeuden täsmentää hankinta-asiakirjojen sisältöä hankintaprosessin aikana. Lopulliset sitovat hankinta-asiakirjat julkaistaan lopullisen tarjouspyynnön yhteydessä.

Identifikatur intern: 605461

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45230000 Xogħol tal-kostruzzjoni għal-linji tal-pajpijiet, linji tal-komunikazzjoni u ta' l-enerġija, għall-toroq ewlenija, toroq, ajruporti, ferroviji, xogħol fiċ-ċatt

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Pajjiż: Il-Finlandja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 01/10/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 31/10/2029

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 0

5.1.5. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 6 600 000,00 EUR

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument Uniku Ewropew tal-Akkwist (DUEA)

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Vertailuhinta

Deskrizzjoni: Vertailuhintaan lasketaan mukaan urakan hinta, option hinta ja mahdollisten yksikköhintalomakkeella ilmoitettujen lisä- ja muutostöiden kokonaishinta.

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 95

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Laatupisteet

Deskrizzjoni: Laatupisteitä voi saada takuuajan pituudesta ja rakennusaikaisen dokumentoinnin laajuudesta. Laatupisteytyksen yksityiskohdat tarkentuvat hankintaprosessin edetessä ja sitovat laatupisteytyskriteerit julkaistaan lopullisessa tarjouspyynnössä.

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 5

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 05/05/2026 13:00:00 (UTC+00:00) Hin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://tarjouspalvelu.fi/sansia?id=605461&tpk=62b8f072-27f5-4959-b9b1-3a28a50a087a>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://tarjouspalvelu.fi/sansia?id=605461&tpk=62b8f072-27f5-4959-b9b1-3a28a50a087a>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteċipazzjoni: Finlandiż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu t-talbiet għall-partecipazzjoni: 18/05/2026 09:00:00 (UTC+00:00) Fin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjegi protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Hankintapäättös voidaan panna täytäntöön ja sopimus voidaan tehdä aikaisintaan 14 päivän kuluttua siitä, kun tarjoaja on saanut tai hänen katsotaan saaneen tiedoksi päätöksen ja muutoksenhakuosoituksen. Hankintasopimus syntyy hankintayksikön ja tarjoajan nimenomaisella tahdonilmaisulla, joka tapahtuu kirjallisen hankintasopimuksen allekirjoittamisella. Hankintasopimus ei synny hankintapäättöksellä, eikä sen tiedoksiannolla.

Arrangament finanzjarju: Maksuehto 30 päivää netto hyväksytyn laskun saapumisesta.

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Markkinaoikeus

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Muutoksenhakumenettelyn määräaikoja koskevat tarkat tiedot ilmoitetaan hankintapäätöksessä.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Porvoon Sähköverkko Oy

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Porvoon Sähköverkko Oy

Numru tar-registrazzjoni: 1029664-2

Indirizz postali: PL 95

Belt: Porvoo

Kodiċi postali: 06101

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Pajjiż: Il-Finlandja

Punt ta' kuntatt: Porvoon Sähköverkko Oy

Email: magnus.nylander@pbe.fi

Telefown: +358 407682368

Indirizz tal-internet: <https://pbe.fi/sahkoverkko>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Mexxej ta' grupp

Korp ċentrali għall-akkwisti li jakkwista provvisti u/jew servizzi maħsuba għal xerrejja oħra

Korp ċentrali għall-akkwisti li jagħti l-kuntratti pubbliċi jew li jikkonkludi ftehimiet qafas għal xogħlijiet, provvisti jew servizzi maħsuba għal xerrejja oħra

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Kymenlaakson Sähköverkko Oy

Numru tar-registrazzjoni: 2058585-1

Belt: Elimäki

Kodiċi postali: 47200
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Kymenlaakso (FI1C7)
Pajjiż: Il-Finlandja
Punt ta' kuntatt: Kymenlaakson Sähköverkko Oy
Email: hankinnat.verkko@ksoy.fi
Telefown: +358 57780500
Indirizz tal-internet: <https://www.ksoy.fi/sahkoverkko/>
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
Xerrej

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Markkinaoikeus
Numru tar-reġistrazzjoni: 3006157-6
Indirizz postali: Radanrakentajantie 5
Belt: Helsinki
Kodiċi postali: 00520
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Pajjiż: Il-Finlandja
Email: markkinaoikeus@oikeus.fi
Telefown: +358 295643300
Indirizz tal-internet: <https://www.markkinaoikeus.fi>
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-0004

Isem uffiċjali: Hansel Oy (Hilma)
Numru tar-reġistrazzjoni: FI09880841
Indirizz postali: Mannerheiminaukio 1a
Belt: Helsinki
Kodiċi postali: 00100
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Pajjiż: Il-Finlandja
Punt ta' kuntatt: eSender
Email: tekninen@hankintailmoitukset.fi
Telefown: 029 55 636 30
Indirizz tal-internet: <http://hankintailmoitukset.fi>
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: b463440f-ee24-456b-9b57-8a2ff3564377 - 01
Tip ta' formola: Kompetizzjoni
Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Sottotip tal-avviż: 17
Data ta' meta ntbaġhat l-avviż: 27/04/2026 10:17:34 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT
Data tad-dispaċċ tal-avviż (eSender): 27/04/2026 10:17:35 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT
Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Finlandiż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 288526-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 82/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 28/04/2026